

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1417/2006

av den 26 september 2006

om ändring av förordning (EG) nr 1898/2005 om tillämpningsbestämmelser för rådets förordning (EG) nr 1255/1999 beträffande försäljning av grädde, smör och koncentrerat smör på gemenskapens marknad

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 10, 15 och 40, och

av följande skäl:

- (1) Eftersom stödet för användning av smör, koncentrerat smör och grädde i konditorivaror, glass och andra livsmedel och för koncentrerat smör avsett för direkt förbrukning har sänkts, bör det också ske en anpassning av anbudssäkerheten och storleken på minskningen av stödet respektive förverkande av förädlings säkerheten vid överskridande av tidsfristen för förädling.
- (2) Mot bakgrund av gjorda erfarenheter bör vissa bestämmelser i kommissionens förordning (EG) nr 1898/2005 ⁽²⁾ förtydligas.
- (3) Förordning (EG) nr 1898/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1898/2005 skall ändras på följande sätt:

1. I artikel 6.1 första stycket led b skall inledningen ersättas med följande:

”b) genom att i den anläggning där iblandningen i slutprodukterna sker använda minst 5 ton per månad

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 308, 25.11.2005, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1226/2006 (EUT L 222, 15.8.2006, s. 3).

eller 30-dagarsperiod eller 45 ton smörekvivalent per 12-månadersperiod, eller samma kvantiteter i mellanprodukter,”

2. Artikel 13 skall ändras på följande sätt:

- a) I punkt 1 skall c ersättas med följande:

”c) Förädlings- eller iblandningskapaciteten vid anläggningen skall vara minst 5 ton smör per månad eller 30-dagarsperiod eller 45 ton per 12-månadersperiod, eller motsvarande när det gäller koncentrerat smör, grädde eller mellanprodukter.”

- b) I punkt 2 skall andra stycket ersättas med följande:

”På begäran från anläggningens sida får emellertid medlemsstater ge dispens från skyldigheten enligt b, om anläggningen har lokaler som gör det möjligt att särskilja och identifiera samtliga lager av smörfetterna i fråga.”

3. I artikel 27 skall punkt 3 ersättas med följande:

”3. Anbudssäkerheten skall vara

- a) 61 euro per ton för koncentrerat smör,

- b) 50 euro per ton för interventionssmör, smör och mellanprodukter som avses i artikel 4.1 b ii,

- c) 22 euro per ton för grädde.”

4. I artikel 28 skall punkt 4 utgå.

5. I artikel 35 skall punkt 2 ersättas med följande:

”2. Om den tidsfrist som anges i artikel 11 överskrids när det används iblandningsförfarandet är det som föreskrivs i artikel 6.1 b skall, utom i fall av force majeure, stödbeloppet minska med 15 % och därefter med 2 % av det resterande beloppet för varje dag.”

6. I artikel 45.1 skall andra stycket ersättas med följande:

”De kontrollåtgärder som föreskrivs i artikel 2 i förordning (EEG) nr 3002/92 skall också tillämpas på de produkter som avses i artikel 5 i den här förordningen från och med att spårämnen tillsätts enligt artikel 8 i den här förordningen eller, i fråga om koncentrerat smör utan tillsats av spårämnen, från och med dagen för framställningen eller, i fråga om mjölkfett, från och med produktionsdagen eller, i fråga om smör utan tillsats av spårämnen som blandas i mellanprodukter, från och med iblandningen och fram till iblandningen i slutprodukterna.”

7. I artikel 53.2 skall beloppet ”100 euro” ersättas med beloppet ”61 euro”.

8. I artikel 58 skall punkt 2 ersättas med följande:

”2. Om kontrollexemplar T5 skall användas som bevis på att detaljhandeln har övertagit partiet och detta inte har returnerats till det organ som har säkerheten inom 12 månader efter den månad då den tidsfrist för anbud löper ut som avses i artikel 49.3, beroende på omständigheter som den berörda parten inte kontrollerar, får den parten, före utgången av den 15-månadersperiod som avses i punkt 1 första stycket, till de behöriga myndigheterna lämna in en motiverad ansökan om likvärdig behandling, tillsammans med styrkande handlingar som skall omfatta transportdokumentet och ett dokument som styrker att det koncentrerade smöret har övertagits av detaljhandeln.”

9. I artikel 62 skall punkt 2 ersättas med följande:

”2. Om den period som anges i punkt 1 överskrids skall, utom i fall av force majeure, stödbeloppet minskas med 15 % och därefter med 2 % av det resterande beloppet för varje dag.”

10. I artikel 63.2 skall f ersättas med följande:

”f) Från anläggningens sida skall ett åtagande göras att till det organ som ansvarar för de kontroller som avses i artikel 67 i enlighet med det system som har fastställts av den berörda medlemsstaten skicka in anläggningens produktionsplan för varje produktionsparti.”

11. Bilagorna VIII, XIII och XV skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1.3, 1.4, 1.5, 1.7 och 1.9 skall tillämpas på anbudsförfaranden för vilka sista dagen för inlämnande av anbud är efter den 1 oktober 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 26 september 2006.

På kommissionens vägnar
Mariann FISCHER BOEL
Ledamot av kommissionen

BILAGA

Bilagorna till förordning (EG) nr 1898/2005 skall ändras på följande sätt:

1. I bilaga VIII skall fotnot 1 ersättas med följande:

"⁽¹⁾ Kvantitet mjölkfett enligt artikel 5.2 använt för framställning av

— koncentrerat smör utan tillsats av spårämnen:

metod A: _____ ton, metod B: _____ ton,

— koncentrerat smör med tillsats av spårämnen:

metod A: _____ ton, metod B: _____ ton."

2. Bilaga XIII skall ändras på följande sätt:

a) I avsnitt A skall d ersättas med följande:

"d) Vid transport av grädde med tillsats av spårämnen för iblandning i slutprodukter:

— Ruta 104 på kontrollexemplar T5:

— *på spanska*: Nata con adición de marcadores destinada a su incorporación a los productos finales contemplados en el artículo 4 del Reglamento (CE) n° 1898/2005

— *på tjeckiska*: Smetana s přídavkem stopovacích látek určená k přimíchání do konečných produktů uvedených v článku 4 nařízení (ES) č. 1898/2005

— *på danska*: Fløde tilsat røbestoffer, bestemt til iblanding i færdigvarer som omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 1898/2005

— *på tyska*: Gekennzeichnete Rahm zur Beimischung zu Enderzeugnissen gemäß Artikel 4 der Verordnung (EG) Nr. 1898/2005

— *på estniska*: Märgistusainetega koor, mis on ette nähtud kasutamiseks määruse (EÜ) nr 1898/2005 artiklis 4 osutatud lõpptootes

— *på grekiska*: Κρέμα γάλακτος ιχνοθετημένη, που προορίζεται να ενσωματωθεί στα τελικά προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1898/2005

— *på engelska*: Cream to which tracers have been added for incorporation into the final products referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 1898/2005

— *på franska*: Crème tracée destinée à être incorporée dans les produits finaux visés à l'article 4 du règlement (CE) n° 1898/2005

— *på italienska*: Crema contenente rivelatori destinata ad essere incorporata nei prodotti finali di cui all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 1898/2005

— *på lettiska*: Krējums ar pievienotiem marķieriem, paredzēts iestrādei Regulas (EK) Nr. 1898/2005 4. pantā minētos galaproduktos

— *på litauiska*: Grietinėlė, į kurią įdėta atsekamųjų medžiagų, skirta dėti į galutinius produktus, nurodytus Reglamento (EB) Nr. 1898/2005 4 straipsnyje

— *på ungerska*: Tejszín, amelyhez jelölőanyagokat adtak az 1898/2005/EK rendelet 4. cikkében említett végtermékekbe való bedolgozásra

- *på maltesiska*: Krema li giet miżjuda bi traċċanti għall- inkorporazzjoni fil-prodotti finali msemmija fl-Artikolu 4 tar- Regolament (KE) Nru 1898/2005
- *på nederländska*: Room waarin verkleikstoffen zijn toegevoegd, bestemd voor bijmenging in de in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1898/2005 bedoelde eindproducten
- *på polska*: Śmietana, do której dodano znaczniki, przeznaczona do włączenia do jednego z produktów końcowych, o których mowa w artykule 4 rozporządzenia (WE) nr 1898/2005
- *på portugisiska*: Nata marcada destinada a ser incorporada nos produtos finais referidos no artigo 4.º do Regulamento (CE) n.º 1898/2005
- *på slovakiska*: Smotana, do ktorej boli pridané značkovacie látky, na vmiešavanie do konečných produktov podľa článku 4 nariadenia (ES) č. 1898/2005
- *på slovenska*: Smetana z dodanimi sledljivimi snovmi za dodajanje h končnim proizvodom iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1898/2005
- *på finska*: Merkitty kerma, joka on tarkoitettu käytettäväksi asetuksen (EY) N:o 1898/2005 4 artiklassa tarkoitettuihin lopputuotteisiin
- *på svenska*: Grädde med tillsats av spårämnen avsedd att blandas i de slutprodukter som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 1898/2005

— Ruta 106 på kontrollexemplar T5:

1. Sista datum för iblandning i slutprodukterna.
2. Angivelse av avsett användningsområde (metod B)."

b) I avsnitt C andra strecksatsen skall punkt 2 utgå.

3. Bilaga XV skall ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 skall fjärde strecksatsen ersättas med följande:

"— *på tyska*: Butterschmalz/Butterfett — Verordnung (EG) Nr. 1898/2005 Kapitel III"

b) I punkt 3 skall fjärde strecksatsen ersättas med följande:

"— *på tyska*: Verpacktes Butterschmalz/Butterfett zum unmittelbaren Verbrauch in der Gemeinschaft (vom Einzelhandel zu übernehmen)".
